

Creating quality life together

曾蔭權選舉辦公室
Donald Tsang Election Office

香港灣仔告士打道56號
東亞銀行港灣中心28樓
28/F, Bank of East Asia
Harbour View Centre
56 Gloucester Road
Wanchai, Hong Kong

電話/Tel: (852) 2527 2057
傳真/Fax: (852) 2527 9276
www.donald-tsang.com

1 February 2007

Dear Sir/Madam,

As you are aware, Donald Tsang Yam Kuen this morning formally declared his intention to seek re-election to the post of Chief Executive of the HKSAR. As Chairman and Secretary General of the Donald Tsang Election Office, we write to solicit your support for his election campaign.

Since taking up the post of Chief Executive in 2005, Donald has demonstrated his conviction to serve the Hong Kong community and has made great strides towards realising his vision to make Hong Kong a more harmonious and prosperous place for its citizens. Under his leadership, Hong Kong's economy has achieved unprecedented success.

We now seek your support to assist Donald in his campaign for a full five-year term, in order that he may complete the many projects and policy initiatives he has instituted as Chief Executive.

The attached pamphlet sets out the key elements of Donald's election platform. More information about the campaign may be obtained by accessing the Election Office's website at www.donald-tsang.com.

As the election campaign unfolds, Donald will reach out to the Election Committee as well as to the community at large to explain in detail the policies and priorities that he proposes to pursue if he is re-elected. He welcomes any views and advice you may wish to share with him on how we can work together to achieve the quality of life our community deserves and to ensure the ongoing success and prosperity of Hong Kong.

To finance the election campaign, the Election Office welcomes donations from members of the community. While it is for individual donors to decide on an appropriate amount for their donations, we would prefer that any single donation not exceed HK\$50,000.

I'll get the ^{p.t.o./...} job done!

In order to comply with electoral regulations, donations should not be made anonymously. In respect of donations of HK\$1,000 or above, donors must also complete Part I and sign Part II of the enclosed standard form. Whilst we cannot forecast the total amount of donations that the Election Office will receive, the upper limit permitted for election expenses for any candidate is HK\$9.5 million. Any amount that exceeds this limit or remains unspent after the campaign will be donated to charity in accordance with electoral regulations.

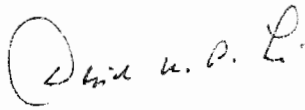
Donations should be made by cheque, payable to the "Donald Tsang Election Account", at the following address:

Donation Manager,
Donald Tsang Election Office,
28th Floor, Bank of East Asia Harbour View Centre,
56 Gloucester Road,
Wanchai, Hong Kong.

Any support you may wish to provide would be greatly appreciated, and if you should have any queries on matters relating to donations, please feel free to call us on Tel: 2527 2313 (for Adolf) or the Donation Hotline of the Election Office on Tel: 2527 2718.

We hope we can count on your assistance, and we thank you in advance for your support.

Yours faithfully,



(David K.P. Li)
Chairman



(Adolf H. Hsu)
Secretary General

Encl. – Pamphlet and standard form

共創好環境

曾蔭權選舉辦公室
Donald Tsang Election Office

香港灣仔告士打道56號
東亞銀行港灣中心28樓
28/F, Bank of East Asia
Harbour View Centre
56 Gloucester Road
Wanchai, Hong Kong

電話/Tel: (852) 2527 2057
傳真/Fax: (852) 2527 9276
www.donald-tsang.com

二零零七年二月一日

尊敬的先生/女士：

眾所周知，曾蔭權先生於今早正式宣布尋求連任香港特別行政區行政長官。作為曾蔭權選舉辦公室的主任和秘書長，現懇請您支持曾先生參選。

曾先生自 2005 年擔任行政長官以來，已充分展現了他要服務香港社會的熱忱和把香港建設成更和諧及更繁榮社會的強烈信念，同時更為落實此願景而努力不懈，向前跨出了一大步。在曾先生的領導下，香港的經濟取得了空前的優異成績。

熱切期盼您支持曾先生爭取連任，讓他可在五年新任期內繼續落實他此前所推出的多項計劃及政策措施，以取得真正的實效和成果，為香港經濟和市民出一份心力。

隨函附奉一份單張，列載曾蔭權先生的參選政綱精粹，並歡迎瀏覽曾蔭權選舉辦公室的網頁 www.donald-tsang.com，從而獲悉更多關於選舉活動的資料。

隨着選舉活動展開，曾先生定當竭盡全力，向各選舉委員會委員及廣大市民，詳細闡釋他在成功連任香港特區行政長官後的政策方針和施政重點。曾先生非常樂意聽取您的寶貴意見，共同為香港締造更美好的將來。

為了籌募這次選舉活動的經費，曾蔭權選舉辦公室歡迎社會各界捐款。誠盼您同意捐款支持曾先生及其政綱。捐款金額不拘，而每筆捐款的金額希望不多於五萬港元。

轉後頁/...

我會做好呢份工

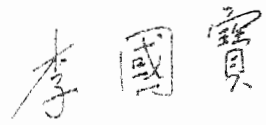
根據選舉條例規定，所有捐款均須具名。若捐款額達到一千港元或以上，捐款者須填妥附奉標準表格第一部分，及在第二部分簽署。由於無法知悉選舉辦公室最終獲得的捐款總額，而每名候選人的選舉經費上限為九百五十萬港元，凡超過此上限或未被動用的捐款，將根據選舉條例規定撥捐慈善機構。

所有捐款，請以支票付予「Donald Tsang Election Account」或「曾蔭權選舉戶口」，並寄往以下地址：

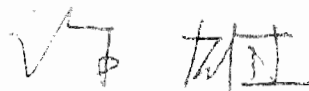
香港灣仔告士打道 56 號東亞銀行港灣中心 28 樓
曾蔭權選舉辦公室
籌款部收

如蒙支持，不勝感激。若有任何關於捐款的查詢，敬請致電 2527 2313 (許雄) 或選舉辦公室熱線 2527 2718。

期盼您的支持，先表謝忱。



(李國寶)
主任



(許雄)
秘書長

附件：單張及標準表格

候選人辦公室內的機器印製 香港告士打道 56 號東亞銀行港灣中心 28 樓
2007 年 1 月 30 日 共印 4000 份。